

المُعَادَلَة والمُعَادَلَة الجزئية للدراستات الأجنبية غير الجامعية

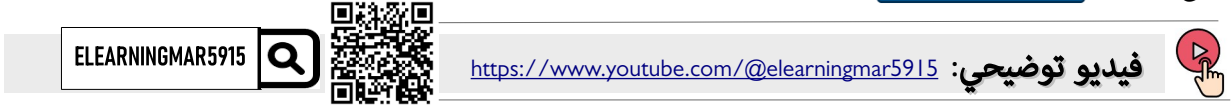
1 - التسجيل وتقديم الطلب عبر الموقع الإلكتروني



- قم بالدخول إلى الموقع الإلكتروني وسجّل نفسك باستخدام رقم تعريف صالح (بطاقة التعريف الوطنية أو جواز السفر).

رابط الموقع الإلكتروني: <https://sede.educacion.gob.es/sede/login/inicio.jjsp?idConvocatoria=46>

- بعد إتمام التسجيل، يجب عليك تقديم الطلب من خلال الموقع الإلكتروني بالنقر على خانة **Acceso al trámite**



- قم بطباعة وثيقة الطلب SOLICITUD ونموذج التسجيل المشروط VOLANTE.



- يجب عليك تقديم نموذج التسجيل المشروط VOLANTE في مكتب التسجيل لختمه. يمكنك استعماله لمدة 6 أشهر (طوال فترة معالجة المعادلة) للتسجيل في مؤسسة تعليمية أو لإجراء امتحانات رسمية.
- يمكنك متابعة حالة ملفك عبر الموقع الإلكتروني باستخدام رقم التعريف الذي استعملته في التسجيل.
- تأكد من أن بريدك الإلكتروني محدث لتتلقى الإشعارات المتعلقة بملفك.

2 - الوثائق المطلوبة

• وثيقة إثبات الهوية:

- عليك أن تقدم نفس الوثيقة التي استعملت في التسجيل: بطاقة التعريف الوطنية / جواز السفر.
- إذا قدم شخص آخر ملفك، فعليه تقديم وثيقة هوية خاصة به (بطاقة التعريف الوطنية أو جواز السفر) بالإضافة إلى تفويض رسمي موقع من طرفك.

• الوثائق الأكاديمية:

• لمعادلة شهادة التعليم الإعدادي الإلزامي ESO:

- السجل الأكاديمي تثبت النجاح في السنوات الأربع المعادلة للتعليم الإعدادي الإلزامي.
- شهادة أو دبلوم يُثبت إتمام المرحلة.

• للمعادلة الجزئية للسنة الأولى من البكالوريا 1º Bachillerato:

- السجل الأكاديمي للسنوات الدراسية الثلاث الأخيرة.

• لمعادلة شهادة البكالوريا:

- السجل الأكاديمي للسنوات الدراسية الثلاث الأخيرة.
- شهادة البكالوريا.



3 - التصديق (أبوستيل لاهاي) والترجمة الرسمية

- يجب أن تكون الوثائق الأكاديمية الأصلية (وليست نسخاً) مطبوعة من طرف الإدارة التعليمية ومصدقة بأبوستيل لاهاي.
- يجب إرفاق كل وثيقة بترجمتها الرسمية إلى اللغة الإسبانية.



4 - تسديد الرسوم

المبلغ: 49,76 يورو



• **للدفع في إسبانيا:** قَدِّم النموذج 079 في أي بنك من البنوك المتعاونة.

رابط النموذج 079 : <http://www.educacion.gob.es/aeftp/commun/descargaPDFTasas.action>

• **للدفع من خارج إسبانيا:** تحويل بنكي إلى حساب وزارة التعليم والتكوين المهني في بنك إسبانيا Banco de España، مع التفاصيل التالية:

- اسم المستلم:

Tesoro Público. Ministerio de Educación y Formación Profesional. Cuenta restringida para la recaudación de tasas.

- العنوان: Calle Alcalá 48, 28014-Madrid (España)

- الموضوع: Homologación + الاسم الكامل للشخص المعني بالأمر

- IBAN رقم الحساب : ES27 9000 0001 2002 5310 8018

- BIC الرمز الدولي للبنك: ESPBESMMXXX



5 - تسجيل وتقديم ملف الطلب

• الوثائق المطلوبة:

- وثيقة إثبات الهوية.
- الوثائق الأكاديمية الأصلية مترجمة ومصدق عليها (أبوستيل لاهاي).
- إثبات دفع الرسوم.
- وثيقة الطلب SOLICITUD.
- نموذج التسجيل المشروط VOLANTE ليتم ختمه في مكتب التسجيل.



• مكاتب التسجيل:

- مستشارية التعليم لسفارة إسبانيا في المغرب. 9، شارع محمد الفاسي، 10010، الرباط



- القنصليات الإسبانية

- سفارة إسبانيا



<https://www.educacionfpydeportes.gob.es/marruecos/portada.html>

<https://www.educacionfpydeportes.gob.es/marruecos/estudiar/homologaciones.html>

